# A Dravidian decipherment Indus script

M.V.Bhaskar and S.K.Venkatesan

We only sketch some brief outlines here. Details will be presented in a separate independent development by M.V.Bhaskar (MVB). This publication is for feedback and further elucidation on the basic decipherment for larger community of enthusiast out there in the world.

Important documents for understanding Indus script is the corpus created by Asko Parbola and Iravadham Mahadevan's concordance work. We also need the Dravidian Etymological Dictionary by Burrow and Emaneau. Please download the two PDFs from Internet Archive and you should be ready. There are two excellent software versions of these PDFs: Iravadham Mahadevan's concordance maintained by Roja Muthiah Research Library and Dravidian Etymological Dictionary maintained by Digital South Asia Library of the Chicago University. Another rich source of conjectures and data is the great work of Bryan Wells: The Archaeology and Epigraphy of Indus Writing, Archaeopress, 2025, who also has an excellent online database.

If you want to write documents with Indus signs then you need Asko Parbola's NFM Indus Script font. This document was written in that font, a lovely gift from MVB to me. Now on to the beautiful discovery of the decipherment.

The decipherment became possible with the arrival of the splendid work by MVB in Sasanam: M.V. பாஸ்கர் (Bhaskar), அன்றைய தலைப்பு செய்திகள் (Yesterday's headlines), சிந்துவெளி நாகரீக சிறப்பு வெளியீடு (Indus Valley Civilization Special Issue), கிருஷ்ணகிரி மாவட்ட வரலாற்று ஆய்வு மைய்யம் (Krishnagiri District History Research Center), சாசனம் (Sasanam), 2025.

This laid down the map that lead to all the linkage between graphics and the text, building this beautiful journey of discovery enabled by M.V. Bhaskar, with whom I have been working for the past several years. My learning in art, Brahmi and Indus Script derived from his interactions.

#### **Numbers**

Numbers are treated separately, but they are just like other glyphs, easily welded and affixed to other glyphs, producing a plethora of possibilities.

<b>M77 Sign</b> 86	Glyph 	<b>Syllable</b> onn-, mu-, muthal-	DED	<b>Description</b> one, primary	Tamil முதல், -ல், ஒண்ணு
87		ra-, ir-, iru-	474	two	ர-, இர்-, இரு-
89	III	mu-, mun-	5052	three	மு–, முன்–
95	IIII	nal-, -nāl, nalla-		four	நல்-, நால்-, நல்ல-
96		ai-	2826	five	-න

108	IIIII	-ar	2485	six	ஆறு
110		elu-, -elu	910	seven	ஏழு, எழு
	Application o	f above phonemes			
112	1111 1111	nalam, munnal	-	Healthy, before	நிலம், முன்னால்
116	1111	nellai	-	rice	நெல்லை
121	;;;; ;;;;	nallonal	-	good person	நல்லோனால்
120	<i>;;;</i>	mumunnonum	-	Three generations back	மும்முன்னோனும், மும்முன்னமும்
119	<i>;</i> ;;	mum-munnor	-	Two generations back	மும்முன்னோர்

#### **Clitics**

Clitics provide sentence structure (the subject and the object). The reading order is right to left only after the clitics; before that the reading is left to right.

M77 No.	Glyph	DED	Description	Tamil
97	1	-	-il, -da, -ta, -in	-ட, -டு, -த, -து, -இல், - இன்
99	11	-	-ra, -ru	-ர, -ரு, -ற, -று
123	y	-	-yar, -yin	-யர், -யார்

### Learn through pun

Following are an indication of the pun that abounds in Indus script, which is termed as the "rebus principle". Of course, it only makes sense if your language is close to ancient Dravidian. For deeper understanding you may have to refer to some of the sign values below this in the section on "Syllabic development". We only sketch a few, but the Indus script syllabary abounds in such pun. They are also termed as rebus principle.

<b>M77 Sign</b> 298	Glyph	<b>Syllable</b> valai = vala+ai	DED -	<b>Description</b> ) = vala+5	Tamil ഖல+ഇ=ഖலെ
	"valai". "vala"	sis is "vala" (curved is curve, as well as " is is further explaine	right", which	fits well with desc	cription of right
62	( <b>�</b> )	valai-kanni	-	vālai fish	வாளை மீன்
	The fish "vālai'	' is known as the sha	rk fish that h	as sharp teeth. A ni	ice tooth is

drawn at the top to elucidate the learning. This explains that the parenthesis sign (299, 287) carry the phonetic value "valai".valai-kanni )P ஏரி வாளை 295 eri-valai 902 Another sharp (மீன்) tooth fish A fresh water fish, Wallago attu, also known "eri-valai", a pun again on the word with rebus equation: "vālai" ≈ "valai". The prefix "eri" comes from "two" or "iru", leading to one more rebus equation: "iru" ≈ "eri". (**₽**♦) 63 kanni-pori-valai Trapping of கன்னி-பொறிbirds ഖതെ This learning tablet defines the phonetic value of fish as "kanni" and the bird as "puri" by defining it through a polysyllabic pun as "kanni-pori" with a parenthetic "valai". The "kanni-pori" in Tamil is "trapping". 64 ···(众) கன்னி-பொறிvalai-kanni The clitic ഖலെ reverses reading order The clitic sign 64 reverses the reading order to the right of it. This learning script defines that. (i)° 376 teeth பல்லு pal A teeth is indicated by the protruding teeth effect, just like in the fish teeth. \$ 57 irumpu 486 இரும்பு iron Now we have triple pun: iru-pu (two insects) = erumpu (ant) = irumpu (iron) (1) கொட்டு 181 2065, 2064 pour (sting) kottu We can see pincler claws of crab are indicated to show "sting" and "pour" are homophones in Dravidian "kottu".

## Syllabic development

We outline from top to bottom how the syllabary is slowly developed from simple to complex glyphs. Happy journey!

<b>M77 Sig</b> 1	gn Glyph	<b>Syllable</b> an	<b>DED</b> 131, 132	<b>Description</b> person	Tamil அன்
	大大	an(n)-an	131, 132	brother	அண்ணன்
2	太	kavalan	1417,1416	security guard	காவலன்
25	刈	mudalvan	4950	chief	முதல்வன்
26	洲	nal-mudalvan	-	good chief	நல்முதல் <b>வ</b> ன்
3	*	ath-an	142	husband	அத்தான்
4	₹	natt-an	3638	country man	நாட்டான்
5	霁	natt-ar-an	3638	country rules	நாட்டாரன்
6	*	val(i)-an	5276	skilled man	வலியன்

7	*	vel-an	5368	lanca fighter	<b>ි</b> ඛනන්
7	<b>*</b> ) <b>*</b> )			lance fighter	வலையன்
8	/*/ 	valai-velan, valaiyan	5288 688	animal trapper worker, farmer	ച <i>ഞ്ഞാ</i> உழவன்
12 13	ф *	vuraval	688	work, farming	<u>ച്ചുബം</u> ചഥ്ചത്
13 14	<b>众</b>	vuṛaval			உழ <b>வல்</b> பேர் உழவன்
	<b>☆</b>	per-uṛavan	688	big farmer	உழவூர்
15	0∕√0	uṛavur	688	working,	<b>த</b> ரினி)
35		valaiyan	5288	farming town	வலையன்
41	<b>☆</b>	kīṛān	1621	trapper	கீழான் -
41	<b>^</b>	•	3986a	poor mahout	ച്ചുന് <b>ം</b> பல்ல(ഖ)ன்
42 54	**    }	pallan	4345		பூ (பூச்சி)
5 <del>4</del> 55	*	pu pol	4545 4550	flower, insect	பூர் பொலி, பொலிவு
	ж о	pol		flowering	நீர் (துளி), (ப)னி, நள்,
374		-n	1159b, 3621, 3621a	night, bug	
410	0				நல்லு நான்
410	8	nān	3639	me	·
415	8	nanan	3639	a name	நண்ணன்
299	(	ida, idai	449	hip, left	இட-, இடை
301	(	idayan	450	herder,	இடையன்
207	)	vala vala:	F212 F214	herdsman	OIO) OIODOT
287	)	vala-, vaļai	5313, 5314	bent, trap, right	ഖരు, ഖണണ ഖതல
293	y	valaiyan	5288	animal trapper	
220	Ш		CE1 7C1	(short form)	ഖതാധത്
328	U U	vu	651, 761	ooze, mortar	ରା, <u>୭</u> , ୭୩
?		vala, vala	5304	strong, fertile	ഖல−, ഖണ− ഖலன்
336	<b>U</b>	valan	5276	skillful person	
32	<b>☆</b> ∪	vuvan		person between	உவன்
342	T	- Gw	752	two	ஊர்
342 347	Ŭ	ūr vellore	752	town, village hunter's town	<u>ஊ</u> ர வேலூர்
			-		_ ~
358	V	chevur	-	bronze worker's	செய்யூர
344	ij	ūr or		town	ஊரார்
344	U	ūr-ar	-	important sign with clitics	<u> 2011)</u> 111)
343	ij	ūr-il	_	important sign	ஊரில்
J <del>4</del> J	U	ui-ii	_	with clitics	<u></u>
373	$\bigcirc$	pa	3805, 4016,	sun, pot	பகல், பள்ளம், பானை
575	V	ρū	4124	suii, pot	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
375	0	pal, pala	3986a	teeth, many	பல், பல
391	⊕	pallā	3986a, 1045	elephant	பல்லா (யானை)
392	;   <b>⊕</b> ¦	nal-pallar (nalla-palla-		good mahout	நல் பல்லர்
332		iru)		8000	
216	$\bowtie$	tha,thā	2946, 3188,	earthen pot	த (தண்டி), தவளை
		,	3110	1	
53	000	tāvu	3177	jump, luxuriant,	தாவு, தவளை
				tread gently	
222	$\bowtie$	thalu	3105	beat, crush	தள்ளு
223	隊	mumutha	-	grand-parent	மும்மூத
?	K	taŗ, taŗi	3178	bow down	தாழு, தாழி
?	<b>*</b>	thān	3196	oneself	தான்
36	$\bigstar \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \!$	than	3045	cold, water	தண் (தண்ணீர்)
?	<b>(a)</b>	pān	4068	song, melody	பாண்
				-	

31 59	<b>☆</b> ◎ �	pāṇan kan, kanni	4068 1159a, 1166,	tamil bard boat, bamboo	பாணன், பாடுபவன் கண், கன்னி
60 67	<b>Ω</b>   <b>※</b>	nalla-kanni kõnda, kõnde	1167, 1417 - 2216	raft good boat bull	நல்ல கன்னி கோண்ட, கொண்டே
72	<b>♦</b>	kōl	2238	boat, raft	கோல், கோலம்
70	<b>V</b>	kāl	1483	cart	கால்
78	A	-pur, -puri	4374	bird	-புர், -புரி, புரா
81	( <u>A</u> )	valai-puri	-	trapped bird	ഖരെവ്വറ്റി, ப്വറ്റിഖരെ
319	6	-mura	4977	snail, Curl	முறை, முறுக்கு
134 261	$\Diamond$	-peru, -ma -ko	4411 2207, 2203	big, Large fort, gentry	பெரு-, -மா -கோ, கோட்டை
				(west wind,	
				western practice	
				of having kings in Sumeria)	
30	ऴ	kovan		herder,	கோவன்
50	Λ.	Kovan		herdsman,	00//10200
				gentry (cattle	
				class becoming	
				the ruling	
				gentry)	
197	Ų	-mel, -madi	5058	top, terrace	மேல், மாடம்
402	A	nādu	3638	country (as a	நாடு
				contrast to	
160	Ψ	1	FF36	village)	<b>ි</b> ඛණ
162 245	I ∰	vel	5536 3036	spear, valour	தட் <b>டி</b>
245	<b>=</b>	thatti	3036	cloth, wooden frame	தட்டி
296	)	vaŗi	5297	way	வழி
149	<b>X</b>	nālvaŗi	5297	cross-road	<sub>ச</sub> நால்வழி
297	j	aruvaŗi	5297		த அறுவழி, ஆறுவழி
135	$\wedge$	peruvari	5297	big way	்பெரு <b>வ</b> ழி
136	$\wedge$	naliru peruvari	5297	two big way	நல்லிரு பெருவழி
153	$\uparrow$	perupavan	4422	receiver	பெருபவன்
155*	+	anupu, anbu	330	send	அனுப்பு, அன்பு
211*	Î	ambu, anupu	5536	send	அனுப்பு, அன்பு
83		irappan, irappu	501	death	இறப்பு
50	Ħ	athu, adu	5153	goat	ஆத்து, ஆடு
124	$\mathcal{L}$	aer	2815	plough	கலப்பை
125*	K	vilagu	5423	diverge	<b>ചി</b> லகு
47	Ž	aran	204	squink	அரண், அரணை
43	<b>\</b>	nal-aran	-	good behavior	நல் அறன்
113	111	ñālam	2913	land, field	நிலம்
113	(!!!!) •	valai-ñālam	2913	land, field	விளை நிலம்
415	<b>8</b> ₩	mu-pala	-	important many	முப்பல ரில்லுக்கி சிரைவ
171	Ψ =	nil-(v)anji, nilai	-	stable	நில்வஞ்சி, நிலை
?	€	nal-inai, nāl-inai	-	jood joining, joining four	நல்லிணை, நாலிணை
403	00	patru, pattu, parai		sale	பற்று, பட்டு, பறை
				announcement	

				with a drum bea	t
404	:00:	nal-parai		good	நல்ல பறை
				annoucement	
49	<i>S</i>	kula	1829	generation,	குலம்
				geneology	
51	<b>§</b>	maru-, mu-kula-iru-	4834	reliable third	மாறு-, முக்குல
		maran		generation barte	$_{\Gamma}$ மும்மாறனார்
130	$\checkmark$	kol	2151	exchange,	கொள், கொள்முதல்
				buy/sell	
304	D	vil	5422, 5421	bow, sell	<b>ചി</b> ல்
305	(F	vilai	5421	price	<b>ചി</b> തെ
127	٦	alaku/aṛagu	239, 246, 255	beak, beauty,	அலகு, அழகு
				grains of paddy	
306	F	alaku- <del>v</del> ilam	-	good home	அழகு <del>வி</del> இல்லம்
397	þ	thiraḷ	3245	pearl necklace	திரள், முத்து மாலை
377	¦⊙ ∳¦	nal-thiral-pala	-	many good pear	] நல்திரள் பல
				necklaces	
233	⋫	mumalai	-	three mountain	மும்மலை
				range	
235	DB.W	mumalai-vel	-	three mountain	மும்மலை வேல்
				range worker	
180	M	kottu	2063, 2064	pour, sting	கொட்டு
181		kottu	2063, 2064	pour, sting	கொட்டு
169	Ý	nilam	3676	land, ricefield	நிலம்
171	T	nilai	3675	firm, stable	நிலை
174	<del>    </del>	iru-nilam	481, 3676	great/vast land	இருநிலம்
88		nal-iru	3610, 480	fine life	நல்லி <u>ரு</u>
176	E	idai	450	herdsman	இடை
249		māṭṭu	4801, 4802	kindle, fire, put	மாட்டு
				in, fasten, hook,	
				load	
253	ф 	māṭṭal	4802	necklace	மாட்டல்
182	$\mathbb{H}$	achu	48	loom frame,	அச்சு
				mould, ridge in	
	_			field	
176	E	inai	457	join	இனை -
323	۵	i	494, 497	non-existence	<u> </u>
325	$\hat{\varphi}$	il, ila	497	leaf	<b>@</b> av
326	<b>\$</b>	ilai	497, 496	leaf	இலை, இலஞ்சி
327	<b>\$</b>	ilavaṛian	-	name?	இலவழியன்

## **Common phrases**

Here we list common pairs of multiple logos that occur in IVC.

M77 Signs	s Glyph	Syllable	DED	Description	Tamil
12-124	吹ん	aer-vuṛavan	-	farmer	ஏர் உழவன்
169-124	Ϋ́Λ	aer-nilam	-	farm land	ஏர் நிலம்